

DIARIO DE LA MARINA

EDICION DE LA TARDE

Inscrito como Correspondencia de segunda Clase en la Oficina de correos de la Habana

España

DE HOY

Madrid, Mayo 17.

EXPOSICIÓN DE BELLAS ARTES
Ayer tarde se inauguró solemnemente la Exposición bienal de Bellas Artes.

Asistieron a la inauguración el Rey y la Familia Real, que fueron recibidos con grandes demostraciones de simpatía.

HUELGA

A instigación del Comité Directivo de la sociedad de resistencia obrera *La Locomotora Invencible*, se han declarado en huelga los trabajadores de los talleres de la estación del Mediodía.

Los huelguistas intentaron impedir la salida de trenes, pero frustró sus propósitos la Guardia Civil.

Han ocurrido ya algunas colisiones entre los huelguistas y los obreros de la estación del Mediodía que continúan trabajando, y se ha detenido a varios de los primeros por ejercer coacción sobre los trabajadores que no se han declarado en huelga.

Se han reconcentrado fuerzas de la Guardia Civil de Caballería en las inmediaciones de la estación del ferrocarril del Mediodía.

CONSEJO DE MINISTROS

Hoy se celebrará Consejo de Ministros bajo la presidencia del Rey.

(Queda prohibida la reproducción de los telegramas que anteceden, con arreglo al artículo 31 de la Ley de Propiedad Intelectual.)

ALFONSO XIII

Hoy cumple diez y ocho años el más joven de los monarcas de Europa; S. M. D. Alfonso XIII, rey de España, cuyo viaje triunfal por Cataluña, las Baleares y Andalucía, ha sellado la unión íntima del Monarca con su pueblo, haciendo entrever días de prosperidad y bienestar para nuestra nación.

Con este motivo, el DIARIO DE LA MARINA envía al Jefe Supremo de la nación española su respetuoso saludo.

ACTUALIDADES

Sin que necesitemos explicar el caso que ha puesto en nuestras manos una carta del batallador y ameno José Pérez, de Calimete, dirigida a *La Discusión*, creemos no cometer una indiscreción al publicarla, pues aunque escrita en máquina, incluso la firma, las ideas que contiene, y aun el estilo mismo, no permiten abrigar dudas respecto de su autenticidad.

Sr. Director de *La Discusión*.

Mi distinguido amigo: Permítame usted que lo felicite muy calurosamente por su valiente campaña contra esa monserga de la Unión-Ibero-Americana y contra todo lo que no sea ir directamente, y cuanto antes mejor, a la plenitud de la influencia de los Estados Unidos en Cuba.

No creí yo que tan pronto llegásemos a esta rectificación de vejeces y de ridículos puntos de honor. Cuando no hace mucho el DIARIO DE LA MARINA se negó a seguir publicando aquellas mis cartas de Calimete, en que yo abogaba por nuestra rápida y completa aproximación a los Estados Unidos, so pretexto de que con ellas hería el sentimiento del país ¡vea usted qué choteo de del decano! figureme que aun estábamos a muchas leguas de la orilla. Por fortuna, se ha maniobrado a tiempo, y a *La Discusión*, a Raimundo Cabrera, a Eduardo Dolz, y a ese señor Castellanos, a quien no conozco, pero que sin duda es todo lo contrario de su apellido, debemos este avance, que arrancará de su medroso retraimiento a tantos y tantos, que creían prematuro y peligroso abogar por la solución final y única del problema cubano.

La Unión Ibero-Americana no será más que un mero pasatiempo literario, sin efectividad de ninguna especie, y que hallará partidarios mientras la subida del azúcar favorezca ciertas expansiones del buen humor. Pero si ese dulce nervio de nuestra vida económica bajase a dos reales, ¡ya vería usted a lo que quedaba reducido todo eso de la sangre, de la raza y del idioma! Azúcar a ocho reales, en inglés ó en chino, es lo que aquí necesitamos, y no carantofías románticas que ya no se cotizan en ningún mercado del mundo. Cuéntame, pues, señor Director, entre los más decididos opositores a la Unión Ibero-Americana. Si dentro de treinta ó cuarenta años nuestros hijos no hablan español y no saben quién fué Martí, tanto mejor para ellos, si esa ignorancia, tal vez saludable, está com-

pensada por el bienestar y por la riqueza.

Reitero, por tanto, mi felicitación, y si hago falta para consumir algún turno en el gran mitin anti-ibero-americano, que ustedes preparan, disponga de su amigo y correligionario,

JOSÉ PÉREZ.

"GIJÓN INDUSTRIAL"

No habrán olvidado nuestros lectores la noticia, que hace poco tiempo tuvimos el gusto de publicar del honroso éxito obtenido por la gran Sociedad "Gijón Industrial," que como expresa su nombre radica en Gijón, y de la cual es gerente nuestro distinguido amigo el señor don Antonio Díaz Blanco, que actualmente se encuentra en la Habana.

Con motivo de dicho éxito, que consistió en haber logrado el satisfactorio funcionamiento del gran horno de vidrio plano, uno de los mayores que existen en el mundo, mereció a la inteligencia del ingeniero asturiano señor Junquera, que tiene a su cargo la Sociedad "Altos Hornos de la Felguera," se ha celebrado en Gijón un brillantísimo banquete, como consecuencia del cual el Alcalde de dicha villa, que por cierto es un cubano, ha dirigido al señor Díaz Blanco el siguiente telegrama:

Díaz Blanco.—Habana.

Los concurrentes al banquete en honor de Junquera envían sus parabienes al gerente de la Sociedad, cuya prosperidad y engrandecimiento fervorosamente desean estas representaciones de la banca, de la industria, del comercio, de la navegación y de la prensa local.

El Alcalde de Gijón.

También recibió nuestro estimado amigo este otro cablegrama:

Díaz Blanco.—Habana.

Gijón Industrial asocíase a las felicitaciones del Alcalde.

A tan cariñoso saludo contestó el señor Díaz Blanco en la siguiente forma:

Agradezco sincera felicitación altas representaciones Gijón, rogando usted manifieste gratitud todos, con afectuoso abrazo para Junquera.

Díaz.

Por nuestra parte, felicitamos también a la gran compañía "Gijón Industrial" y a su animoso y emprendedor gerente el señor Díaz Blanco, que en Cuba y fuera de Cuba hace sentir su actividad prodigiosa y sus fecundas iniciativas.

DON JOSE MARIA DE PEREDA

He aquí lo que dice *El Cantábrico* del 30 de Abril último, acerca de la enfermedad del insigne cantor de *Escenas Montañesas*, de la cual se tiene conocimiento en Cuba por el servicio telegráfico del DIARIO:

"Este nombre, legítimo timbre de gloria para la Montaña, y siempre oído con respeto y estampado con satisfacción en las columnas de los periódicos montañeses, nos trae hoy la obligación de una noticia dolorosa, que nos apresuramos a dar al público y a sentir nosotros: don José María de Pereda se halla gravemente enfermo en la ciudad andaluza de Jerez de la Frontera, a donde llegó hace muy pocos días procedente de Madrid y Sevilla.

"Se sabía que el ilustre novelista, tan discutido estos días con ocasión de la adaptación de una obra suya al Teatro, se había sentido algo enfermo en Madrid; pero ni aquella noticia había producido alarma, ni las que luego hubo de su estancia en Sevilla podían inspirar la menor inquietud; por eso sorprendieron ayer de modo dolorosísimo los telegramas en que se comunicaba tan lamentable nueva.

"Don José María de Pereda, según verdícosos informes que tenemos, ha sufrido un ataque de hemiplegia, que ofrece alarmantes aspectos.

"Sus dos hijos, don José y don Vicente, nuestros queridos amigos, que se hallaban aquí, han sido llamados al lado del ilustre enfermo, que se halla en Jerez, como hemos dicho, acompañado de su esposa, y en casa de sus hijos los señores de Rivero.

"Este accidente, que compromete, como la enfermedad del insigne Linares, la existencia de un montañés de glorioso renombre, nos causa profunda pena, de la que queremos dar público testimonio. Mientras tanto, hacemos votos por la salud de ambos preclaros hijos de esta provincia.

LA ZAFRA

Se han vendido en Mataanzas:
1,200 sacos centrifuga, pol. 96.20, a 4.72 reales arroba; sacos a 50 cts.
2,800 sacos centrifuga, pol. 95%, a 4.71 1/2 reales arroba; sacos a 50 cts.

Algunos de los centrales de la jurisdicción de Cienfuegos, entre ellos *Consistencia*, han dado por terminadas sus tareas, dejando no poca caña por moler, y el resto lucha trabajosamente con un tiempo tan abundante en lluvias que no solo impide todo trabajo eficaz y remunerativo, si que está ya perjudicando a los retoños especialmente a los de terrenos de drenaje deficiente.

El día 13 se vendieron en Sagua 1,160 sacos centrifuga, pol. 96 a 4 1/2 reales arroba, Boca; y 2,000 sacos centrifuga a precio reservado. Costa.

El vapor inglés *Cape Antibe*, salió de Cienfuegos el 13 para New York, llevando 9,668 sacos de azúcar.

El vapor noruego *Hiso*, salió el mismo día de aquel puerto para Boston, llevando 11,000 sacos de azúcar.

RUSIA Y EL JAPON

EN EL TEATRO DE LA GUERRA

PUERTO ARTURO

Con fecha 11 del actual ha telegrafiado al Czar el general Kuropatkin que había llegado a Puerto Arturo, procedente de Liao Yang, un tren cargado de material de guerra.

UN PARTE DE KUROPATKIN

He aquí el texto del despacho que dirigió al Emperador el general en jefe de las tropas rusas en el Extremo Oriente:

"Los reconocimientos hechos entre Salits-Zalpoudza y Feng-Onan-Tcheng no han permitido descubrir tropas japonesas.

"En cambio, el 8 de Mayo avanzaba en dirección a Hai-Tcheng una fuerte columna japonesa.

POULAN THONG

"La estación de Poulan Thong hallase ocupada por nuestros guardas fronteros.

EL FERROCARRIL

"Los daños causados por los japoneses en el ferrocarril hasta Sanchilipou han sido reparados.

"Todas las reparaciones se han hecho bajo la dirección del teniente coronel Spiridonoff, del 4º batallón de ferrocarriles.

EL TREN A PUERTO ARTURO

"Este valiente oficial se ha encargado de enviar a Puerto Arturo un tren cargado de municiones, que llegó a Liao Yang después del desembarco de los japoneses en Pitsewo.

"Todo fué preparado con objeto de volar el tren antes que cayese en manos de los japoneses.

TRIUNFAMOS

"Felizmente, el trabajo y los sacrificios de hombres del 4º batallón de fe-

rocarriles, fueron coronados por el éxito más feliz.

EL TREN

"Poco después de las cuatro de la tarde del día 11 llegó el tren a la estación de Jin Tchaou, a unas 40 millas de Puerto Arturo, donde se hizo cargo de él el general Jokoff, quien inmediatamente lo envió, bien escoltado, a Puerto Arturo.

REGRESO

"El teniente coronel Spiridonoff regresó en una locomotora.

LOS JAPONESES

"Después de haber desembarcado los japoneses en Pitsewo han emprendido la marcha hacia Kin Tchaou.

"El día 10 su avanzada, compuesta de unos dos regimientos de infantería, pasó la noche más allá de Sanchilipou, en la línea del ferrocarril y a unas 60 millas de Puerto Arturo.

BUQUE DE GUERRA

"Unos veinte barcos japoneses halláase anclados al Norte del cabo Fernal, costa oriental de la península Liao Fong, más allá de Pitsewo."

LOS REFUERZOS RUSOS

Los refuerzos destinados al ejército del general Kuropatkin se movilizan con rapidez. La última parte de la movilización de los cuerpos de ejército 10º y 17º se llevará a efecto llamando a las reservas de las provincias de Moscon y Khorkoff. Estas tropas serán enviadas al Extremo Oriente y darán un contingente al general Kuropatkin de unos 100,000 hombres.

Espérase que el cuarto cuerpo de ejército sea movilizado en la región del Volga, hacia el próximo Junio, saliendo para el teatro de la guerra en Julio ó Agosto.

Las reservas de cada cuerpo de ejército constan de 20,000 hombres. Estas son las fuerzas de que se compone un cuerpo de ejército en pie de paz, elevándose a 50,000 en el de guerra. Un cuerpo de ejército en pie de guerra se compone de tres divisiones de infantería, de cuatro regimientos a tres batallones, una división de caballería compuesta de tres regimientos de a seis escuadrones, un regimiento de cosacos, una brigada de artillería montada de 120 cañones y de tres destacamentos de zapadores.

La marcha de estas tropas privará a Rusia de 6 cuerpos de ejército de los 31 que tiene. Las tropas que están ahora en el Extremo Oriente son batallones compuestos de cazadores siberianos; pero no hay tropa alguna de la Rusia europea. Las tropas actualmente movilizadas serán enviadas con sus correspondientes oficiales y Estado Mayor.

UN PARTE DE SASSOULITCH

El teniente general Sakharoff ha enviado al Estado Mayor ruso un informe del teniente general Sassoulitch, fecha

TEATRO ALHAMBRA

COMPANIA DE ZARZUELA

Función todas las noches

HOY A LAS OCHO: ESTRENO! En la Isla del Mamey

A las nueve: LO QUE PASA EN INDO CHINA.

A las diez: EL DINERO Y EL AMOR.

My 8

Marcelino Martínez,

COMISIONISTA IMPORTADOR

de grandes lotes de brillantes, joyas y relojes de todas marcas y clases.

DEPOSITO GENERAL: MURALLA NUM. 27 (ALTOS). TELEFONO 685.

LEGITIMOS Y AUTENTICOS RELOJES

F. E. Roskopf Patente

fabricados por el único hijo del difunto ROSKOPF.

PIDANSE EN TODA LA ISLA.

Baños de Mar "LAS PLAYAS"

en el Vedado entre las calles C y D

Este balneario que ha sido objeto de grandes é importantes reformas, especialmente en los baños públicos, que son ahora los más espaciosos, elegantes y cómodos del mundo, se abrirán al servicio el 15 de Mayo actual con el mismo servicio de elegantes Omnibus y rigiendo iguales precios que en la temporada última.

Quien visite este establecimiento quedará agradablemente sorprendido.

6512

LA RICA

GASEOSA FRANCESA,

PRONTO SALDRA.



Otto D. Droop

Empedrado 30,

esquina á Aguiar.

Maquinaria

UN GRAN CENTRAL, proyectado é instalado por esta casa en 1892, al menor costo conocido en Cuba hasta hoy trabajó hasta la fecha y excediendo la capacidad pactada, sin tener novedad ó rotura ni necesitar reparos. Referencias á disposición.

Entre los contratos llenados por esta casa hay: 10494 toneladas de carril y carros, 15 máquinas de moler y remoler, 5 triple efectos, 9 tachos, 12 plantas eléctricas, 438 filtoprensas, además muchos Centrales cubanos. Bombas alemanas al vacío absoluto.

Esta casa contrató ya 3.579 pedidos con valor hasta \$50,000 uno, cuyos objetos llegaron puntualmente en 5,908 embarques según papeles á disposición, razón porque llaman á esta casa la del Puntual Cumplimiento.

REPRESENTACION desde 15 años de los Grandes Talleres de los Sres. A. & W. Smith y Co. Limited, Eglinton Engine Works, Glasgow, celeberrimos por sus máquinas de moler y remoler, aparatos, tachos, centrifugas, &c.

MARTES 17 DE MAYO DE 1904.

Reparación de Luisa Tetrazzini.

La Trapera.

2º—Final del primer acto de la ópera TRAVIATA, por la Sra. Tetrazzini y Sr. Mathou.

3º—Gran vals de la sublime ópera DINORAH por la Sra. Tetrazzini.

LOS CHICOS DE LA ESCUELA.

5º—Tercer acto de la ópera LUCIA.

A LAS OCHO.

C. RAMENTON

EL TRIANON

32, OBISPO, 32

SAN JOSE Y ZULUETA

Teléfono núms. 364 y 351, Habana

TEATRO DE ALBISU

GRAN COMPANIA DE ZARZUELA

Función corrida

50 DE LA TEMPORADA DE 1904 A 1905.

C-954

M-116

PRECIOS POR CADA TANDA.

Grilles 1, 2 ó 3er piso sin entrada.....\$10-01
Palcos 1º y 2º piso sin entrada.....\$ 8-00
Luneta con entrada.....\$ 2-00
Butaca con idem.....\$ 2-00
Asiento de tertulia sin entrada.....\$ 0-33
Idem de paraiso sin idem.....\$ 0-20
Entrada general.....\$ 1-10
Entrada á tertulia ó paraiso.....\$ 0-51

El domingo, día 22 de MAYO, gran MATINEE dedicado á los niños.

C-917

t-1 M

CUBA PROSPERA!!

FINISIMOS sombreros de PAJILLA que en París valen 15 y 20 francos, RAMENTON los detalla á 15 y 20 pesetas.

¡INCREDIBLE!

Legítimos PANAMA desde un centén á 200

dollars.

¡¡¡GRANDES NOVEDADES PARA EL VERANO!!!

LA PESETA IGUAL AL FRANCO!

¡¡¡GRANDES NOVEDADES PARA EL VERANO!!!

Polvo de Arroz

Boton de Oro

de

PERFUME EXQUISITO Y PERMANENTE

De venta en todas las perfumerías, selerías y Farmacias de la Isla.

Depósito: Salón Crusellas, Obispo 107, casi esquina á Villegas.

Depósito tambien de los ricos siropes para hacer refrescos en casa y endulzar la leche para los niños.

Refrescos de soda y mantecados.

PARA EL 20 DE MAYO

LA ACREDITADA CASA DE MODAS

EL MODELO

de Obispo 133, participa á su clientela y al público en general tener á la venta la mejor y más completa colección de sombreros para señoras, tanto para paseo como de mañana.

Ofrece un espléndido surtido de sombreros desde un centén en adelante. Así mismo tiene un sin fin de novedades á precios reducidos.

OBISPO NUM. 133, HABANA

C-909

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

41-17

do el día 11, y concebido en estos términos:

"Durante estos últimos días ha avanzado desde Feng-Ouang-Tcheng, al Oeste, en dirección a Heri-Tcheng, una división de la guardia japonesa.

"Tengo noticias de que una fuerza japonesa, compuesta de una división de infantería, con 40 cañones y 1,500 caballos, se propone marchar hacia Saimadza.

"Según informes recibidos de River Dazan, el ejército japonés hallase concentrado en tres grupos. Los dos del Sur están en la sección inferior del río Tayang, en Hondouhaguya y en Donampo, en la misma región. El grupo del Norte hallase frente a Huhahira, en el camino de Feng-Ouang-Tcheng a Salidza, a catorce o diez y seis millas de Feng-Ouang-Tcheng.

"Es difícil obtener noticias de los chinos de la región. Acabamos de descubrir que éstos habían prevenido a los japoneses para una emboscada que fué deshecha por los cosacos."

OTRO DESPACHO RUSO

También el Estado Mayor general ha recibido del general Karkovitch el siguiente despacho, fechado el día 11:

"Según informes de la región del río Tayanh, enviados en la noche del 8, los japoneses no habían ocupado en esa fecha a Takouchán.

"Una sotnia de cosacos, avanzó en la mañana del 7 de Mayo hasta nueve millas de Louan-Mino, teniendo combate con una compañía japonesa.

"Poco después, los japoneses recibieron refuerzos y los nuestros se encontraron frente a un batallón de infantería y medio escuadrón de caballería. Mientras tanto, la infantería japonesa atravesó el río viniendo a estar a la izquierda de la sotnia. El comandante Sarasev se retiró con sus hombres, pero antes de llegar a Sodezhaga, se batió en retirada bajo el fuego de nuestras tropas.

"En ninguno de los dos encuentros hemos tenido pérdidas y de los japoneses parece que han perdido un oficial y un soldado."

VUELTA A PUERTO ARTURO

Los vicealmirantes Skrydloff y Bezobrazoff han sido informados del restablecimiento de las comunicaciones con Puerto Arturo. Inmediatamente que puedan tratarse de dirigirse hacia esta plaza.

LA OFENSIVA

Un despacho de San Petersburgo al Tiempo, de París, dice que el general Kuropatkin no tomará la ofensiva hasta el mes de Julio, en atención a que está decidido atraer a los japoneses todo lo más posible hacia el interior de la Manchuria.

D. JOSE LIZAMA

Acompañado de su amable y distinguida esposa, embarca hoy en el vapor americano Monterey, para Nueva York, desde donde seguirá viaje a París y España, nuestro querido amigo, el Sr. D. José Lizama, gerente del importante y acreditado almacén de géneros La Filosofía.

A la vez que le deseamos feliz viaje, cumplimos gustosos el encargo del Sr. Lizama de despedirlo de aquellos de sus numerosos amigos, de quienes, por lo destinado de su viaje, no pudiera hacerlo personalmente.

EN LA UNIVERSIDAD

El sábado último, día 14, celebróse en nuestro primer Centro docente la sesión con que la "Facultad de Derecho" cierra las "Academias" que durante el curso celebran los alumnos de dicha Facultad.

Constitúan el tribunal los señores Profesores José A. del Cuetto, José A. González Lanuza y Octavio Averbhoff, leyendo este último el acta donde se hacen constar los trabajos desarrollados por los alumnos y nombres de los que en las "Academias" tomaron parte, así como el acuerdo tomado por la Facultad respecto al alumno a quien debía de adjudicarse el premio anual de dichas "Academias".

Fué el agraciado nuestro querido amigo el Sr. Pascual Aenlle y Aguiar, quien recibió en aquel acto, de manos del señor Presidente del Tribunal, doctor Cuetto, un "Diploma de Honor" donde se consignaba que el Claustro de la Facultad le confiere el expresado Diploma "al entregarle como premio de su aplicación, la obra titulada Jurisprudencia del Código Civil, por L. Mucius Scavola, compuesta de 8 tomos, por haberse distinguido en las sesiones académicas del curso de 1903 a 1904".

No podemos por menos de felicitar calorosamente al amigo Aenlle, con tanto mayor motivo cuanto que sabemos los inmensos sacrificios que se ha impuesto para proseguir los estudios de Derecho que está realizando. Pero los sacrificios impuestos y la lucha sostenida sin desmayo, que prueban una constante voluntad, serán ciertamente otros tantos motivos para conducir a nuestro amigo a ocupar un puesto digno y honroso en la muy digna y honrosa profesión de Abogado; y el premio obtenido en la Universidad, ha de ser igualmente un estímulo más para que sin descansar se dedique a profundizar los intrincados y difíciles problemas de derecho.

Que éste sea el precursor de nuevos laureos, es lo que deseamos de todas veras a nuestro amigo Aenlle.

BA NQUETE

Una inesperada herencia, que recibió hace algunos meses, nuestro querido amigo el joven D. Antonio Romagosa, gerente de la casa de comercio de Romagosa y Compañía, movióle ayer tarde a reunir en torno de espléndida mesa, en el café y restaurant de Luz, a varios de sus amigos, cuyo número no bajaría de cuarenta, para festejar con un banquete la suerte que se le metió por las puertas misteriosamente, pero de positiva manera.

Figuraban entre los comensales los más importantes comerciantes en víveres y los principales tasajeros de esta plaza, y a par que ellos, algunos amigos íntimos del Sr. Romagosa. Entre los primeros recordamos a los señores D. José Balcells, D. Ramón Pérez, D. Sergio García, D. Augusto Lezama, D. Pedro Landeras, D. Ramón Suárez y otros muchos; entre los segundos, los Sres. D. Laureano Rodríguez, don Leoncio Varela, D. Juan Cot y D. Manuel Ortiz. Dos representantes tenía la Prensa: el Director del Acisador Comercial, D. Juan López Sofía, y nuestro compañero D. José E. Triay.

Espléndido fué el banquete, que hace honor, no menos que al anfitrión, al gran establecimiento en que se efectuaba, que no tiene nada que envidiar a los primeros restaurantes de la Habana. Primorosamente adornada la mesa, esmeradamente servida, así las manjares como los vinos fueron exquisitos y delicados, dignos del buen nombre de que goza el restaurant de Luz.

Cuando el champagne hervía en las copas, usó de la palabra el primero el Sr. Landeras, para desear herencia análoga a la del joven Romagosa, que le permitiera ofrecer igual banquete. Habló luego el Sr. Varela, con su peculiar elocuencia, tirando algunas chinitas al tejado de nuestro amigo el Sr. Triay, que este tuvo que recoger, brindando por los señores Romagosa, D. Eudaldo, padre, ausente, y D. Antonio, hijo, presente, con quienes los liga profunda amistad, y cuya felicidad desea ardentemente. Luego felicitó al heredero de la suerte, y por último, al afortunado dueño del restaurant de Luz, D. Florentino Menéndez, por las brillantes reformas realizadas en su casa.

Al Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

El Sr. Triay siguió en el uso de la palabra el Sr. Pérez, D. Ramón, que pronunció un brindis muy expresivo y elocuente. Otros varios, inspirados en el mismo espíritu, se pronunciaron, destinándose los cinco ramos de flores a la esposa del Sr. Romagosa (D. Antonio), a las hijas del Sr. Varela y a la esposa y sobrina del Sr. Pérez. A indicación galante del Sr. Varela, que unido al Sr. Rodríguez, cumplió el encargo de entregarlo, se destinó uno de los ramos a la esposa del Sr. Triay.

ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada DE HOY

COLISION EN EL MAR Nueva York, Mayo 17.--A consecuencia de una densa neblina, el vapor Morro Castle, que se dirigía a la Habana, chocó en la noche del sábado, frente a la costa de New Jersey, con una goleta pescadora que se fué a pique; el Morro Castle recogió a los tripulantes de la goleta y los trasladó después al Seneca, que los trajo a este puerto.

PIO X Y DON CARLOS Roma, Mayo 17.--En la audiencia que, según telegrama de anoche, concedió S. S. el Papa, a D. Carlos de Borbón, le manifestó que, respecto a sus reivindicaciones a la corona de España, seguiría la política de sus predecesores, pues estaba determinado a evitar que se promovieran nuevos disturbios en aquel país.

LOS SUBLEVADOS MARROQUINES París, Mayo 17.--Según telegrama de Lallamania, Argelia, los partidarios del pretendiente al trono de Marruecos atacaron las tropas del Sultán en las cercanías de Ujda y fueron rechazados con grandes pérdidas; las tropas tuvieron 50 muertos.

EL NUEVO EMBAJADOR BRITANICO San Petersburgo, Mayo 17.--Ha llegado a ésta, Mr. Harding, el nuevo Embajador de la Gran Bretaña.

TEMIENDO EL SAQUEO New Chungang, Mayo 17.--Por temor de que los bandidos chinos saqueen esta ciudad en cuanto los rusos la hayan totalmente evacuado, han sido trasladadas al Consulado de Francia las oficinas de la sucursal que el Banco Ruso-Chino tiene en ésta.

SORPRESA A LOS RUSOS Los rusos han sido sorprendidos por la aparición, en la mañana de ayer, de una fuerza japonesa en Kail-Chaw, a 20 millas al Sur de Yin-Kow.

NUEVO DESEMBARCO Nueve transportes japoneses, escoltados por varios buques de guerra, desembarcaron esta mañana un destacamento explorador de cien soldados. El resto de las fuerzas, cuyo número se ignora, desembarcará esta noche y mañana por la mañana. Los buques de guerra estuvieron cañoneando hoy las costas desde la madrugada hasta las cuatro de la tarde.

SIGUE LA EVACUACION Créese que los japoneses llegarán aquí (New Chungang), el viernes y los rusos están evacuando rápidamente todas las poblaciones de la región occidental del golfo de Liao Tang.

PUERTO ARTURO SITIADO Londres, Mayo 17.--En telegrama de Shanghai al Daily Post, se anuncia que según informes recibidos por los naturales del país, los japoneses han empezado con extraordinario vigor el sitio de Puerto Arturo por mar y tierra.

ESTRECHANDOSE LAS DISTANCIAS Dicen de Mukden que los japoneses avanzan pausa a irresistible hacia dicha plaza, cuyas defensas se hallan casi dentro del alcance de su artillería.

Los rusos que se hallan en Liao-Yang están extendiendo su línea hacia el Este. Los japoneses avanzan por el Sur en tres columnas y se hallan ya al Norte de Feng-Wang-Cheng y se anuncia que otras dos columnas se están moviendo al Norte y se dirigen hacia Mukden, con objeto de envolver y atacar a retaguardia las posiciones de los rusos.

AI SLAMIENTO COMPLETO Puerto Arturo está ya completamente aislado.

EVACUACION TERMINADA En la noche del 16 terminaron los rusos la evacuación de New Chungang y se retiraron en perfecto orden las últimas tropas que se hallaban en dicha ciudad.

NEUTRALIDAD DE CHINA Pekín, Mayo 17.--El gobierno chino ha reiterado su firme propósito de observar estrictamente las leyes de neutralidad en la guerra ruso-japonesa.

DE SECRETARIO A PRESIDENTE Washington, Mayo 17.--Créese que Mr. Cortelyou se propone renunciar el puesto de Secretario del Comercio, para ocupar el de Presidente de la Comisión Nacional Republicana.

MOVIMIENTO MARITIMO EL "SARATOGA" El vapor americano "Saratoga" entró en puerto esta mañana, procedente de Nueva York, con carga general.

LA "DOCTOR LYKES" La goleta americana de este nombre entró en puerto hoy, procedente de Cayo Hueso, con ganado.

EL "MASCOTTE" Esta mañana fondeó en puerto el vapor americano "Mascotte", con carga, correspondencia y 197 pasajeros, y sale hoy para los mismos puertos.

EL "MONTEREY" Para Nueva York sale hoy el vapor americano "Monterey", con carga y pasajeros.

GANADO El vapor americano "Fanita" y la goleta americana "Doctor Lykes", han traído de Cayo Hueso, para los señores Lykes Hermanos, 485 toros y novillos.

MERCADO MONETARIO CASAS DE CAMBIO Plata española... de 78 a 78 1/2 V. Cédulas... de 82 a 85 V. Billetes E. España... de 4 1/2 a 5 1/2 V. Oro americano... de 108 1/2 a 108 3/4 P. Oro americano... de 37 a 37 1/2 P. Contos... de 6.78 plata. En cantidades... de 6.77 plata. Luises... de 5.37 plata. En cantidades... de 5.38 plata. El peso americano... de 1-37 a 1-37 1/2 V. En plata española... de 1-37 a 1-37 1/2 V. Habana, Mayo 17 de 1904.

ORO PARA LA HABANA

Nueva York, Mayo 17.--Ha llegado hoy de París la cantidad de 200,000 pesos en oro, para la Habana.

TERREMOTO Guayaquil, Mayo 17.--Ha habido esta mañana un leve terremoto en esta ciudad.

SE REPLEGARON New Chungang, Mayo 17.--Dícese que en caso de no poder los rusos resistir vejatosamente en Hai-Chang y Liao-Yang, al ataque de los japoneses, se replegarán sobre Thilching, más allá de Mukden y a 200 millas al Norte de esta población.

Sección Mercantil Lonja de Viveres

VENTAS EFECTUADAS EL DIA 17 Añadido. 20 p. vnos Para Gran 958 una. 20 1/2 id. id. 963 las 2 1/2. 19 1/4 id. id. 968 las 4 1/4. 15 p. vino Heraldo 488 una. 40 1/2 id. id. 968 las 1 1/2. 40 1/4 id. id. 938 las 1 1/4. 50 c. queso patagón 240 qq. 100 c. peras 45.50 una. 300 casaca galtescas Mt Jacob 31.45 una. 100 c. id. galtesca Srita. de 22 lb. 321 qq. 25 c. mantiguilla 438 qq. 25 c. idem 460 qq.

VAPORES DE TRAVESIA SE ESPERAN

Mayo 18 Morro Castle, New York. 19 Mobilia, Mobilia. 20 Alfonso XIII, Veracruz. 21 Miguel M. Pinales, New Orleans. 22 Miguel Gallart, Barcelona y escalas. 23 Martín Saenz, Barcelona y escalas. 24 Miguel Gallart, Barcelona. 25 Havana, N. York. 26 Esperanza, Progreso y Veracruz. 27 Seneca, New York. 28 México, Nueva York. Junio 14 Juan Forgas, Barcelona y escalas.

SALDRAN Mayo 17 Montserrat, Veracruz. 17 Monterey, New York. 20 Alfonso XIII, Coruña y escalas. 20 Miguel M. Pinales, G. y C. 23 Havana, Progreso y Veracruz. 24 Esperanza, N. York. 21 Morro Castle, New York.

PUERTO DE LA HABANA BUQUES DE TRAVESIA ENTRADOS

Día 16: De Génova, Cádiz, Barcelona y N. York, en 26 días vp. esp. Montserrat, cp. Almirante, tnd. 4005, con carga y 102 pasajeros, 4 M. Cayo. Día 17: De N. York, en 4 días vp. amer. Saratoga, capitán Cakes, tnd. 2520, con carga a Zaldo y C. comp. De Tampa y Cayo Hueso, en 7 horas, vapor amer. Mascotte, cp. Allen, tnd. 520 con carga general, correspondencia y pasajeros, a G. Lawton, Chida y escamp. De C. Hueso, en 1 día vapor. Fanita, cp. Thompson, tnd. 432, con ganado a Lykes Hno. De C. Hueso, en 1 día gta. amer. Doctor Lykes, cp. Roberts, tnd. 59, con ganado a Lykes Hno.

SALIDOS Día 16: Delaware (B. W.) vp. ngo. Wilken. Día 17: Gulfport, gta. am. Olive. San Juan (P. Rico) vp. ngo. Fri. N. York, vp. am. Monterey. N. Orleans, vp. am. Louisiana. C. Hueso y Tampa, vp. am. Mascotte.

MOVIMIENTO DE PAJASEROS LEGADOS De Hamburgo y escalas, en el vap. alemán Prinz Joachim. Sres. Fritz Spiegel-Marie Spiegel-Henna Ibrahim y 121 de terceros. De Veracruz, en el vap. amer. Monterey. Sres. Agus Van Lan-Leandro Arrieta-Antonio Gómez-Manuel E. Hernández-Marías de Gondoum-Francisco Deu-Federico Pedrin-Julio C. Bolet-Luis Castellado-Antonio Arrieta-Antonio Torres-José Maury-Pedro Frijoles-Luis Parrón-Francisco Zambrán-Ramón González-Manuel Forté-Ramón Camarero-A. González-Ramón Guachil-Pilar Herrera-Isabel Guachil-Julia Roque-Carmen Prieto-López-Luis Sánchez-Alejo García-Pablo Ventura-Carmen Guerra-Alexander Noar y 177 de tránsito. De Nueva York, en el vapor amer. Vigilante. Sres. Roberto Serrano-Edward T. Huntington-Edoardo Alvarez Cerico-Ralph W. Barnes-H. A. Wilkins y 1 de fam.-John R. Borkner-Stanley Wilson-F. de Mena-Frank Meier-Vinoceno Vial-Joaquín López-Antonio García-Salvador Caraba-y 13 de tránsito. De Miami y Cayo Hueso, en el vap. americano Juan Fernández-Antonio Garabito-M. Domínguez y 4 de fam.-Sra. L. Fine y 1 de fam.-Cecilia Español-C. Heibert-José Cañaveral-R. Sánchez-Serafina Rosamán-Rafael López-A. López-Irosana Pérez-Antonia Banoñedo-J. A. López-Dolores López-Angel y Apolonia Capote-Gavino Casillio y 1 de fam.-Manuel Valdés-Matilde, Varidad y José Armas-Matías Suarez-R. Alencón-Bernardo Hernández-S. Sotolongo-Hortensia Hernández y 3 de fam.-Tomás Llant-A. Bano-Petrona Domínguez-Juan Llane-Francisco Prieta-L. Vidal-Peter Vial-J. Vasquez-B. Campo-Juan Navarro-Amelio Ferré-Armando Alvarez-Amparo Castañeda y 1 de fam.-Juan Avila-A. Nogues-A. C. Martínez-Chas Reyes-Manuel y Antonio Muñoz-Rubio Ortiz-R. Adams-Leopoldo Martínez-Antonio Ramos-Antonio Fernández-Armando Espertito-Antonio Lendina-Rafael Bancel-Fabrice Medina-D. Valenzuela y 2 de fam.-I. Gaudier y 1 de fam.-B. Thompson-Gertrudo Santos-Francisco Martínez-Isabel Soriano-Marío Gracia-R. Pazo-R. Hevia-Alfredo Escobar-R. Rodríguez-Emilio Escobar-Francisco Alfaro-Matías Suarez-Rafael Rafael Rodríguez-Juan Borja-Savino Elogenti-J. Elnaide y 2 de fam.-Bartolo Azorín-Julian Jimenez-Plorando Bayo y 1 de fam.-José Herrera-Manuel Rodríguez-Alberto, Rosalia y Manuel Romagosa-B. Cuny-J. Seyman-A. Crawford-D. Cayosa-José G. Mendoza y 4 de fam.-H. Johnson-A. Higga-Juan Borges-Justo P. Letzano-E. Cripe-R. Pisdeler-J. Preunan-C. Fernald-L. Barton-A. Bates-L. Sobau y 1 de fam.-M. Johnson-K. Champion-C. Bardonson-M. Brian-W. Cray-H. Hay-A. Hay-B. Jackson y 1 de fam.-C. Kelly.

SALIDOS Para Coruña, Santiazer y Saint Nazaire, en el vap. francés La Champagne. Sres. Manuel Yañez-Serafín Martínez-Juan A. Soto-Manuel López-Manuel Latorre-José Montero-M. Capena-Benito Alvarez-Manuel Vega-José Souza-José Prado-Jesús Fernández-José Barrios-Urbano Santos-Domingo Villar-Domingo Herpe-Jesús Pías Emilio González-Avelino Perera-Vicente Traveso-L. Abellera-Joaquín Cádiz-Manuel Rodríguez-M. Barlo-Agustín Fernández-Francisco Bulesco y 1 de fam.-Rubio Fernández-Manuel Solís-Domingo Taboas-Jesús Ramos-José Echegoyen-González-José Castellón-Nicolás Díaz-V. Fernández-Clemente

MOVIMIENTO DE PAJASEROS LEGADOS De Hamburgo y escalas, en el vap. alemán Prinz Joachim. Sres. Fritz Spiegel-Marie Spiegel-Henna Ibrahim y 121 de terceros. De Veracruz, en el vap. amer. Monterey. Sres. Agus Van Lan-Leandro Arrieta-Antonio Gómez-Manuel E. Hernández-Marías de Gondoum-Francisco Deu-Federico Pedrin-Julio C. Bolet-Luis Castellado-Antonio Arrieta-Antonio Torres-José Maury-Pedro Frijoles-Luis Parrón-Francisco Zambrán-Ramón González-Manuel Forté-Ramón Camarero-A. González-Ramón Guachil-Pilar Herrera-Isabel Guachil-Julia Roque-Carmen Prieto-López-Luis Sánchez-Alejo García-Pablo Ventura-Carmen Guerra-Alexander Noar y 177 de tránsito. De Nueva York, en el vapor amer. Vigilante. Sres. Roberto Serrano-Edward T. Huntington-Edoardo Alvarez Cerico-Ralph W. Barnes-H. A. Wilkins y 1 de fam.-John R. Borkner-Stanley Wilson-F. de Mena-Frank Meier-Vinoceno Vial-Joaquín López-Antonio García-Salvador Caraba-y 13 de tránsito. De Miami y Cayo Hueso, en el vap. americano Juan Fernández-Antonio Garabito-M. Domínguez y 4 de fam.-Sra. L. Fine y 1 de fam.-Cecilia Español-C. Heibert-José Cañaveral-R. Sánchez-Serafina Rosamán-Rafael López-A. López-Irosana Pérez-Antonia Banoñedo-J. A. López-Dolores López-Angel y Apolonia Capote-Gavino Casillio y 1 de fam.-Manuel Valdés-Matilde, Varidad y José Armas-Matías Suarez-R. Alencón-Bernardo Hernández-S. Sotolongo-Hortensia Hernández y 3 de fam.-Tomás Llant-A. Bano-Petrona Domínguez-Juan Llane-Francisco Prieta-L. Vidal-Peter Vial-J. Vasquez-B. Campo-Juan Navarro-Amelio Ferré-Armando Alvarez-Amparo Castañeda y 1 de fam.-Juan Avila-A. Nogues-A. C. Martínez-Chas Reyes-Manuel y Antonio Muñoz-Rubio Ortiz-R. Adams-Leopoldo Martínez-Antonio Ramos-Antonio Fernández-Armando Espertito-Antonio Lendina-Rafael Bancel-Fabrice Medina-D. Valenzuela y 2 de fam.-I. Gaudier y 1 de fam.-B. Thompson-Gertrudo Santos-Francisco Martínez-Isabel Soriano-Marío Gracia-R. Pazo-R. Hevia-Alfredo Escobar-R. Rodríguez-Emilio Escobar-Francisco Alfaro-Matías Suarez-Rafael Rafael Rodríguez-Juan Borja-Savino Elogenti-J. Elnaide y 2 de fam.-Bartolo Azorín-Julian Jimenez-Plorando Bayo y 1 de fam.-José Herrera-Manuel Rodríguez-Alberto, Rosalia y Manuel Romagosa-B. Cuny-J. Seyman-A. Crawford-D. Cayosa-José

LA DIVISION DE LA PROPIEDAD

Con motivo de mis pequeñas indicaciones sobre el cultivo del trigo en Cuba se me ha notado que lo principal es sacar de la tierra lo que más valga, pues con el dinero se compra lo que hace falta.

Entiendo justísima la observación y yo mismo la he expresado algunas veces, pero es tratándose de combatir la tercera rutina del labrador, que tiende a no cambiar por nada en el mundo las prácticas que aprendió de sus padres y abuelos, quizás las mejores en pasados tiempos, pero que hoy le son en su daño.

La indicada mirada de águila necesaria en los hombres de Estado me llevaría a sombrea la conveniencia de que los municipios tengan vida propia y no amenguen sino en pequeña parte, a lo más, lo que ha de ser lo principal de la renta del Tesoro, la contribución territorial, a fin de que éste no se halle sugeto en su esencia a una sola entrada, que puede fallarle en momentos dados; aparte de que la elevación de la renta de Aduanas por importación, significa una salida constante y creciente de metálico que observará en gran parte el valor de lo que se produce, y sin metálico y distribuido en todas las clases no ha de conseguirse el desarrollo de las industrias y de la agricultura y por tanto ni el bienestar general.

DOS BANDERAS

Entre los espléndidos adornos que ostentaba en su frente el popular Centro Asturiano de la Habana, la noche del baile de las flores, sobresalían las dos banderas CUBANA Y ESPAÑOLA.

LA FILOSOFIA

La popular FILOSOFIA de las calles de Neptuno y San Nicolás, tremola al viento hoy y siempre, y también flamea gallarda.

LA TERCERA BANDERA

La bandera del agrado, de la novedad, de las faldas melancólicas, que ha sido siempre la enseña de esta popular casa, en la que ha encontrado el público

VENTAS MODICAS

La Filosofía abre sus puertas al público cada día, ya sola al viento espléndida y gallarda su bandera, la bandera de las

parte que el haberme ocupado de uno de sus productos es la causa de que de nuevo tome la pluma.

Es como exioma que el progreso de un país se marque por el número de sus habitantes, y Cuba con una superficie de 117,000 kilómetros sólo cuenta con 1,600,000 almas, que viene a salir a 14 por kilómetro, todo en números redondos; cuando solo que contara a 100, que no es mucho pedir, ya constituiría una población regular, manteniendo unos 12,000,000 de habitantes.

Para que Cuba sea lo rica que tiene derecho a ser y el bienestar sea general, pues solo cuando todos los hijos tienen asegurada su subsistencia es cuando el padre respira con satisfacción, preciso es que la tierra no esté en pocas manos sino que sea subdividida y, en lo posible, el cultivador sea el dueño de un lote, porque solo el mismo propietario es el que verdaderamente tiene estímulo para que la unidad de tierra rinda el producto que ha de dar y el que, viéndose holgado y dueño de sí, se complace en contemplar el acrecentamiento de su familia: el dueño de una propiedad dilatada no puede ponerla toda en cultivo por falta de medios, ni lo que cultiva por manos asalariadas produce lo que ha de producir: Cuba era una cosa con la esclavitud; sin ella es otra cosa.

¿Puede un gobierno contribuir aquí a la divisibilidad del suelo y a su enriquecimiento en ese sentido? Sin que el problema sea como el de soplando hacer botellas, pero considerada su excepcional transcendencia y que para hacerse rica y feliz es que Cuba ha conquistado su libertad e independencia, que no para cambiar de dueño ni seguir como antes, parece factible lo que consideramos como noble y laborioso esfuerzo. Puede desde luego dividirse en pequeños lotes los terrenos que sean del Estado, si los hay, procurar que se adjudiquen con 6 sin censo, a familias de labradores y obreros; puede estimular la división de la grande propiedad particular eximiéndose del pago a la Hacienda los llamados derechos reales, cuando los traspaños sean de fincas que se lleguen a determinada cabida, llevando el convencimiento al grande propietario del bien que se le procura, sobre todo, si terrenos que nada le producen hoy los ceda mediante un censo, y más si a éste se le hace enfiteutico y como tal con derecho a cobrar perpetuamente el laudeno, ó sea un tanto del precio en las enajenaciones sucesivas; puede procurar que se dicten leyes tales de sucesión, que respecto a la propiedad rural se divida lo más posible entre sus herederos; y aparte de otros medios que le sugerirá su recelo, como el de castigar de alguna manera la dejación de inculto el suelo durante cierto número de años, etc., puede de momento hacer que lejos de mantener como seestrada ó suspensa la Secretaría de Agricultura, cual si fuera inútil, concediera la importancia principal que requiere, con una dotación ó presupuesto conveniente, para que fomente la enseñanza agrícola, los cultivos, los riegos y los caminos secundarios que pongan al campo en comunicación con las grandes vías.

Si tienes en tu casa lo bueno, no lo busques en la ajena. Dígalo la cerveza LA TROPICAL, que es la mejor que se conoce.

SOBRE LA CORRUPCION DEL IDIOMA CASTELLANO

Habiéndonos pedido varios de nuestros discípulos y algunos amigos, jóvenes estudiosos, que refundamos en un sólo artículo los distintos que hemos publicado anteriormente sobre este tema, los complaceremos con el presente que vamos a escribir para ellos, porque no pretendemos enseñar nada a las personas mayores de esta capital, donde tanto abundan las que conocen bien nuestra hermosa lengua y la de Byron y Milton.

Entrando en materia diremos que es de pública notoriedad el desenso en nuestro modo de hablar y de escribir de hoy, comparado con el que empleáramos antes del 1.º de Enero de 1899. Los personas mayores ó ilustradas lo advierten y lo deploran, pero muy pocos quieren contrarrestar la inclinación a hablar mal, y a escribir peor á sabiendas. Aquí en Cuba el "leading language," como diría un sajón, es el idioma castellano que nada tiene que envidiar por su riqueza, armonía y sonoridad al de Longfellow y Henry Clay; pero la mayor intimidad con la Gran República, el espíritu de copia y de imitación que, en nuestro sentir, caracteriza al buen pueblo cubano, ha hecho que se admitan sin examen palabras inglesas que tienen sus equivalentes en nuestro rico vocabulario y giros ingleses que pugnan con la propiedad, pureza y precisión con que deben hablarse todos los idiomas.

Felizmente tenemos en Cuba muy buenos profesores de Gramática Castellana, de Retórica y Poética, y de Literatura Española; abogados y magistrados, escritores y oradores, que dominan nuestra lengua y siempre los hemos tenido. Aquellas personas ilustradas, amantes de nuestra patria, que han escrito la historia de los sucesos políticos, por ejemplo, desde el año de 1823, y que han sido testigos, según su edad respectiva, no han visto ó leído con qué pureza hablaban y escribían los adalides de las "Reformas," de la "Autonomía" y de "la Independencia"?

¿Qué tuvieron que enseñar los oradores españoles Olózaga y Joaquín María López; Alcalá Galiano y el divino Argüelles; Castelar y Ríos Rosas, titanes de la palabra, á nuestros oradores y escritores Arango y Parreño; Cintra y Carbonell; Saco y Varela; Suzarte y Conde de Pozos Dulces; Cortina y Figueroa, que ya duermen el sueño eterno; y Fernández de Castro y Montoro; Gíberga y Govín, y tantos que todavía tenemos entre nosotros, que desde el año de 1820 han venido trabajando por las libertades de Cuba?

Y ahora que ya Cuba es libre, soberana e independiente, vamos á estrepear nuestra lengua y á corromperla sin ventaja para nadie! ¿Qué incompatibilidad hay entre esa independencia y la pureza de la lengua? Ninguna absolutamente.

Ahora vamos á anotar los principales aduges á la pureza del castellano, y para proceder con orden, numeraremos con la misma cifra la traducción equivocada, luego la exacta y luego el vocablo en inglés. Número 1, reglar—de regular—de línea (hablando del ejército); 2, forma, de form por modelo; 3, reportar, de to report por informar ó dar parte; 4, nativo por natural, de native; 5, mayor por alcalde, de mayor; 6, doméstico en vez de nacional, de domestic. Este doméstico se usa en inglés en contra—posición á international; 7, transacción en vez de operación en térmi-

nos mercantiles y viene de transaction; 8, oficial en vez de funcionario ó empleado, de officer; 9, salario en vez de sueldo que viene de salary; 10, privado en vez de particular ó reservado, de private; 11, mayor, por comandante que viene de major; 12, condición en vez de estado de condition. Este vocábulo á veces significa condición y á veces estado; 13, plataforma en vez de programa que viene de platform; 14, aplicación en vez de solicitud ó instancia, de application; 15, información por noticias ó informes, de information; 16, conectado en vez de empalmado, enlazado ó unido; 17, wagón en vez de carro de ferrocarril del wagon en inglés; 18, supervisor en vez de inspector, de supervisor; 19, departamento, palabra muy castellana, pero que aquí nunca se usaba y sí Sección, Administración ó Jefatura, de department; 20, control que debe ser dominio ó intervención que viene de control; 21, acción que en términos burocráticos debe traducirse por resolución ó acuerdo, de action; 22, manufactura queriendo decir fábrica, de manufactory. Manufactura es lo que se fabrica y en inglés se llama manufacture; 23, balance en vez de saldo, de balance; 24, ticket en vez de billete ó papeleta; 25, oficiales pagadores en vez de habilitado, de paymasters; 26, Cuartel general de la Guardia Rural en vez de Comandancia General, de Head-quarters. Una "Comandancia" de un Cuerpo no es el Cuartel General; 27, administrador delegado de Adnana en vez de Vice-administrador ó Sub-administrador; 28, corte por Tribunal ó Juzgado, de Court; 29, rieles por carriles de rails; 30, división por negociado de... de division; 31, oficial ejecutivo, ¡qué horror! por jefe de despacho, de executive officer; 32, beis-boll en vez de juego de pelota, de base ball; 33, esportman; que como saben los lectores ilustrados significa cazador por diversión, de sportman; 34, yatch en vez de yacht; 35, señora Brown ó Smith, en vez de señora de Brown ó de Smith. El castellano la esposa es de su esposo. Sólo las actrices, cuando son casadas ó no son jóvenes, se llaman "señora" con su propio apellido y no con el del esposo; y muchos más que conocen los lectores ilustrados.

También es notorio que se están introduciendo unos verbos poco usuales en nuestra amada pátria sin ventaja alguna, entre ellos: recetar, obstruccionar, influenciar que están influyendo en daño de la lengua. También está de moda cierta propensión á anteponer á los nombres de señoras y de señoritas su equivalente en inglés, pero con mala ortografía por parte de algunos escritores que no conocen este idioma, de tal manera que escriben Miss en vez de Mrs! En vez de señores que en inglés es Messrs. escriben Mrs. como plural de Mr.—! En palabras francesas también se advierten algunos errores, como por ejemplo: hablando de una señora francesa, escriben Mad. Dubois, en vez de Mme. Dubois; enrojecer en vez de sonrojarse ó sonrojarse, de rougir; represse en vez de repries que quiere decir repetición; René hablando de una señorita que debe ser Rénée.

Las personas que conocen los idiomas inglés y francés dirán si tenemos razón.—El Profesor de idiomas etc. Abril 27 de 1904. JUAN A. DE BARRAGA. S/c. San Rafael 143 F.

REGISTRO CIVIL

Mayo 5

NACIMIENTOS DISTRITO SUR.—3 varones blancos legítimos; 1 hembra blanca natural. DISTRITO OESTE.—1 varón blanco legítimo; 1 hembra blanca natural. DEFUNCIONES DISTRITO SUR.—Manuel Pérez, 32 años, Maricao. Agulla 116. Neftalí.—Francisca Fernández, 41 años, Grimas, Belascoain 64. Tuberculosis pulmonar.—Mercedes Valdés, 33 años, Habana, San José 10. Hemorragia cerebral. DISTRITO OESTE.—Eduviges Sánchez, 64 años, Habana, Convento Santa Teresa. Bronco-neumonia.—Valentín Bacallao, 83 años, Habana, Damas 8. Arterio esclerosis.—Ana Pifero, 70 años, Santo Domingo, Hospital de Paula. Hemorragia cerebral. DISTRITO OESTE.—Lucas Peñaiver, 40 años, Jovellanos, Aramburo 19. Diabetes.—Felicja Vázquez, 58 años, Habana, Marina 62. Hemorragia cerebral.—Mer-

RESUMEN table with 3 columns: Category, Count, Total. Includes Nacimientos, Matrimonios, Defunciones.

Mayo 6

NACIMIENTOS DISTRITO SUR.—5 varones blancos legítimos; 1 varón idem natural; 1 hembra blanca natural. DISTRITO OESTE.—2 hembras blancas legítimas; 1 varón id. id.; 2 varones blancos naturales. DEFUNCIONES DISTRITO SUR.—Juana Agrat, 4 años, Habana, Dragones 29. B. alcoholitía.—Juan Lombillo, 18 meses, Habana, Corrales 140. Meningitis.—Josefa Muñiz, 30 años, Habana, Gloria 15. Mal de bright.—Milagro Valdés, 2 meses, Habana, Tenerife, letra D. Meningitis. DISTRITO OESTE.—Luz Cabrera, 5 meses, Habana, San José 140. Meningitis.—Domingo Fernández, 3 años, Habana, San Miguel y espada. Meningitis.—Isabel Macías, 5 meses Habana, Hospital 9. Atrofia.—Francisca Mirandina, 8 meses, Habana, San Lázaro 293. Meningitis.

RESUMEN table with 3 columns: Category, Count, Total. Includes Nacimientos, Matrimonios, Defunciones.

Mayo 7

NACIMIENTOS DISTRITO SUR.—3 varones blancos legítimos; 1 hembra blanca natural. DISTRITO OESTE.—1 varón blanco legítimo; 1 hembra blanca natural. DEFUNCIONES DISTRITO SUR.—Manuel Pérez, 32 años, Maricao. Agulla 116. Neftalí.—Francisca Fernández, 41 años, Grimas, Belascoain 64. Tuberculosis pulmonar.—Mercedes Valdés, 33 años, Habana, San José 10. Hemorragia cerebral. DISTRITO OESTE.—Eduviges Sánchez, 64 años, Habana, Convento Santa Teresa. Bronco-neumonia.—Valentín Bacallao, 83 años, Habana, Damas 8. Arterio esclerosis.—Ana Pifero, 70 años, Santo Domingo, Hospital de Paula. Hemorragia cerebral. DISTRITO OESTE.—Lucas Peñaiver, 40 años, Jovellanos, Aramburo 19. Diabetes.—Felicja Vázquez, 58 años, Habana, Marina 62. Hemorragia cerebral.—Mer-

RESUMEN table with 3 columns: Category, Count, Total. Includes Nacimientos, Matrimonios, Defunciones.

Para la Estación

Telas de Verano.

El surtido más precioso y original que se ha visto en la Habana lo ha recibido

LA GRAN SEÑORA OBISPO y COMPOSTELA TELEFONO 949

PRECIOS REDUCIDOS

- Muselinas blancas, bordadas y lisas. Muselinas bordadas en seda con colores. Organdies en colores, Cañamazo bordado en colores. Muselinas y Organdies color entero. Sedalinas y Céfiros de color. Surahs floreados de algodón. Piqués blancos de colores y color entero. Yerbillas crudas y bordadas. Olanes de hilo, pintados escogidos. Irlandas de camisa bonitas y muy baratas. Sábanas de baño, Tohallas. Colchas de olan y de piqué. Warandies de hilo y algodón muy baratos. Creas de hilo baratísimas. Medias de hilo bordadas para señora. Vichys, Driles de color y blanco. Hoolandas de colores. Camisetas de hilo y algodón. Brocateles, Yutes, Peluches. Sedas de colores y negras, las más bonitas y baratas.

Infinidad de Telas á MEDIO y á REAL, todo el año!

PARA ARTICULOS BUENOS Y BARATOS LA GRAN SEÑORA, OBISPO Y COMPOSTELA.

DE INTERES La Eminencia. CIGARROS.

Los dueños de esta popular y acreditadísima marca de cigarros, deseando demostrar una vez más su agradecimiento hacia sus múltiples consumidores, han acordado celebrar un GRAN CERTAMEN, á cuyo fin y desde el día 1.º del actual, en todas las cajetillas de esta Marca hallarán unas postales con el alfabeto del amor, y tanto éstas, como otras de no menos gusto y variedad que se vayan intercaldando, les dará derecho al indicado Certamen, cuyas bases y premios se anunciarán en breve.

Rogamos, pues, al público consumidor de nuestros cigarros, guarden las postales si quieren tener derecho al susodicho Certamen.

J. Vales & Co.

FOLLETIN

Dos besos

NOVELA ESCRITA EN INGLÉS POR CARLOTA M. BRAEMÉ.

En ellos vió que lady Juana era la reina de la season; su hechicera, su amada, á quien besó ante el rostro plateado de la luna. Se enteró de sus trinitos y se decía riendo: "Ya pueden rondar todos los pretendientes del mundo... nadie conseguirá hacer que me olvide." De esto tenía la seguridad. Pero era muy dura no poder saber de ella, no recibir una línea suya. Comprendió, después que le hubieron retornado la primera carta, que era inútil insistir; las demás cartas seguirían la misma suerte. No le quedaba más recurso que la paciencia y el valor. Durante aquellos dos años le cobró afición á su carrera.

A su lado se veía un periódico inglés. No se le ocurrió pensar que hubiese relación entre el papel y la indisposición. A sospecharlo, hubiesen leído un párrafo, encabezado: "Próximo enlace aristocrático," que decía lo siguiente: "Han quedado ultimadas las capitulaciones para el matrimonio de lady Juana Dudleigh, la bellísima hija de los condes de Clevefont, con el muy honorable lord Kendal de Ulverston." Estas breves líneas cayeron sobre Ruperto como una losa de plomo. Cuando las leyó, tan sólo pudo darse cuenta de una extraña y punzante sensación; mil ráfagas parecieron pasar ante sus ojos; el zumbido de un fiero oleaje doñó en sus oídos; después un agudo dolor hizo presa en su cerebro y cayó. Volvió á la razón y á la vida merced á solícitos cuidados. No quería creer lo que había leído, todo aquello era una sencilla equivocación. Por su propia voluntad, Juana no podía haberle olvidado. ¡Oh, por qué la había dejado, tan joven, tan bella, tan amante! El debiera haberlo dejado todo por ella. Pocos días después, á la llegada del correo de Inglaterra, sus amigos le llevaron los diarios y una carta. La carta llevaba el escudo de los Dudleigh en el cierre. Esperó á estar solo, pues había reconocido la letra de lady Clevefont.

Con palpitante corazón rompió el sobre. La carta era muy breve, pues contenía las siguientes líneas: "Mi querido Mr. Carr: El Conde cree acertado que escriba á usted participándole que el casamiento de lady Juana Dudleigh y de lord Kendal, tendrá lugar, definitivamente, el último día de Junio. Tanto el Conde como yo, le deseamos á usted toda suerte de prosperidades." La condesa no añadía que aquel matrimonio había sido enteramente concertado por ella, el Conde y lord Kendal, á pesar de las protestas de lady Juana. Por la lectura de la carta, él joven sacó la consecuencia de que su amor había sido burlado; y bajo la influencia de agitados pensamientos, él á su vez, escribió á lady Juana muy pocas líneas, pero delatando en ellas toda la amargura que rebosaba en su corazón: "Era demasiado brillante para ser duradero, este amor nuestro, Juana. Usted ha olvidado mi amor, y yo quiero olvidar mi promesa. Poseo lo que ningún hombre posee de usted todavía... ¡el primer beso de sus labios! Jamás reclamaré el segundo. ¡Adios mi amor perdido!" Si hubiese estudiado la manera de caer en las redes que lady Clevefont le había tendido, no había podido ha-

ber podido hacer cosa que más complaciese á milady. Esta había conseguido el final que se propusiera, y para ello se había conducido con verdadera astucia. Jamás, ni por palabra ni por hecho, había reconocido que hubiese un asunto de amor entre su hija y Ruperto Carr; fingía ignorarlo por completo. Hablaba del joven con toda libertad delante de lady Juana, pero nunca á ella directamente. Impedía con su silencio y desdén toda tentativa de desconfianza sobre el particular. Cuando llegó la nueva season en la capital, llevóse á lady Juana, donde su delicada belleza llamaba poderosamente la atención. La Condesa era muy bondadosa con ella. La colmaba de joyas y presentes, todo eran caricias y sonrisas, se intimaba en los términos más afectuosos; pero á la menor expresión de pena que aparecía en los ojos de la joven, en cuanto se dirigía á ella con suplicante gesto, la Condesa se tornaba de hielo; y lady Juana, desesperada, dejaba á un lado todo intento de alterar la opinión de la Condesa. Aquel año apareció una nueva estrella. El joven lord Kendal, que había sido educado en el extranjero, y que había estado tanto tiempo ausente de Inglaterra, que casi la gente le había olvidado, regresó á tomar posesión de

sus fincas de Ulverston. Estas fincas producían una enorme renta, pues en ella explotaban minas de carbón de gran valor y lord Kendal era conocido como uno de los hombres más ricos del país; y el mejor partido de su tiempo indudablemente. Su aparición en la buena sociedad londinense, causó gran sensación. Las madres le suspiraban y las jóvenes casaderas le suspiraban; pero todo fué en vano, hasta que vió á lady Juana Dudleigh. Esta no sonrió ni le dedicó suspiros; estaba completamente indiferente. Su corazón estaba con el joven militar que residía en la India. La joven se preguntaba por qué Ruperto no la había escrito, semejando como un entero olvido, pues lady Clevefont, como se comprenderá, no habló á su hija de la carta recibida ni de la que ella había escrito. Milady se creía plenamente justificada guardando un profundo silencio. El joven lord se enamoró perdidamente de la hermosa cuanto fría lady Juana, y la condesa de Clevefont, tuvo la satisfacción de notar que su hija había conquistado al hombre á quien todas las jóvenes ambicionaban, al mejor partido de Inglaterra. Lady Juana no le estimulaba, sino al contrario; pero cuando más fría ó indiferente ella se tornaba, más crecía el empeño de milord. La más refinada coqueta no

hubiese podido manejarle mejor que aquella inocente joven, cuyo corazón pertenecía á amante ausente. Lady Clevefont se abstuvo de hacer á su hija observación alguna. Lord Kendal declaró á lady Juana, pero la joven declinó toda relación amorosa. La condesa se rió cuando supo esto, y dijo á lord Kendal que el triunfo era suyo si perseveraba. —Es una simple chiquilla aún—observó la diplomática lady.—Todo eso la intimida y asusta. Ni siquiera sabe su propio pensamiento. Persevere usted si quiere vencer, y todo concluirá bien. ¡Si quería vencer! ¡Si hubiese dado todo lo del mundo por una sonrisa suya, su vasta fortuna por llamarla su esposa! Perseveraría hasta vencer, declaró á la condesa. Esta conservó una actitud de inteligente neutralidad. Había aceptado todas las felicitaciones y disfrutado de todas las envidias sin decir una palabra. Ella fué la que hizo insertar los "se dice" en los periódicos; y cuando los vió reproducidos y exagerados, creyó plenamente justificado el escribirle á Ruperto Carr, como lo hizo.

(Continuará)

Notaron que daba señales de vida.

